

---

Tidpunkt 06.06.2023, kl 18:00 - 19:08

Mötesplats Nikkilän Sydän, Iso Kylätie 12, 04130 Sipoo tai sähköinen kokous / Nickby Hjärta, Stora Byvägen 12, 04130 Sibbo eller elektroniskt sammanträde

### **Behandlade ärenden**

- § 58 **Mötets laglighet och beslutförhet**
- § 59 **Val av protokolljusterare**
- § 60 **Godkännande av föredragningslistan**
- § 61 **Anmälan om bildande av fullmäktige**
- § 62 **Oy Apotti Ab:s borgensansvar**
- § 63 **Uudenmaan Vammaispalvelut Oy:s borgensansvar**
- § 64 **Godkännande av organiseringsavtalet för HUS**
- § 65 **Samarbetsavtal mellan tvåspråkiga välfärdsområden om svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster**
- § 66 **Välfärdsområdesfullmäktiges mötesdagar hösten 2023**
- § 67 **Beviljande av avsked från medlemskapet i revisionsnämnden till Johanna Knoop och val av en ny medlem till nämnden**
- § 68 **Beviljande av avsked från medlemskapet i revisionsnämnden till Anna-Mari Eloranta och val av en ny medlem samt vice ordförande för nämnden**
- § 69 **Val av en ny ersättare i välfärdsområdesstyrelsen**
- § 70 **Motioner från fullmäktigelademöter**
- § 71 **Aktuella ärenden**

Närvarande medlemmar

Heikki Vestman, ordförande  
Arja Isotalo, 2:a vice ordförande  
Johanna Aaltonen  
Otto Andersson  
Jeanette Broman, suppleant  
Bernhard Edgren  
Anna-Mari Eloranta  
Charlotta Engblom  
Benny Enggård, suppleant  
Tapani Eskola  
Kristian Forsman  
Roy Harkimo  
Nea Hjelt  
Irmeli Hoffren  
Christoffer Hällfors  
Sonja Hällfors, suppleant  
Matti Jäppilä  
Lilli Kahri  
Anette Karlsson  
Mikael Karlsson  
Juha Kittilä, suppleant  
Sanna Kivineva  
Eila Kohonen, suppleant  
Marianne Korpi  
Arto Kujala  
Sanna Kurki  
Leo Kylätasku  
Jenni Lastuvuori  
Tom Liljestränd  
Petra Lind, suppleant  
Satu Lindgren  
Kaj Lindqvist  
Bodil Lund  
Ilkka Luusua  
Hanna Lönnfors  
Marketta Mattila  
Silja Metsola  
Tove Munkberg  
Mikaela Nylander  
Ari Oksanen, suppleant  
Jari Oksanen, suppleant  
Hilkka-Leena Orava, suppleant  
Markus Pietikäinen  
Marika Railila  
Tuomo Repo, suppleant  
Jere Riikonen  
Micaela Röman  
Kevin Servin

---

Tiina Sinkkonen  
Pamela Stenberg  
Lotte-Marie Stenman  
Tom Sundbäck  
Tero Suominen  
Pehr Sveholm  
Johan Söderberg, suppleant  
Janne Turunen  
Hannu Vihreäluoto  
Maria von Flittner  
Jorma Wiitakorpi

Övriga närvarande

Camilla Söderström, hallintojohtaja /förvaltningsdirektör, sekreterare  
Petri Hyvönen, Vanhusneuvoston edustaja /Äldrerådets representant  
Annika Immonen, sosiaali- ja terveystoiminnan johtaja /social- och hälsovårdsdirektör  
Peter Johansson, pelastusjohtaja /räddningsdirektör  
Mika Kosunen, viestintäjohtaja /kommunikationsdirektör  
Max Lönnqvist, hyvinvointialuejohtaja /välfärdsområdesdirektör  
Tomas Määttä, hallintolakimies /förvaltningsjurist  
Pauli Ritola, Vammaisneuvoston edustaja /representant för handikapprådet  
Ville Yrjölä, nuorisovalt. edustaja /företr. för ungdomsfmge

Frånvarande

Elin Blomqvist-Valtonen, 1:a vice ordförande  
Patrik Björkman  
Riku Honkasalo  
Marja Manninen-Ollberg  
Mia Mylly  
Pia Nurme  
Jenna Perokorpi  
Matti Pirhonen  
Frida Sigfrids  
Pasi Siltakorpi  
Nina Uski

Signaturer

Heikki Vestman  
Ordförande

Camilla Söderström  
Sekreterare

Protokolljustering

Protokollet har justerats och godkänts

Marketta Mattila

Silja Metsola

Pöytäkirja on sähköisesti allekirjoitettu  
protokollet är elektroniskt undertecknat

Framläggning av protokollet

Tiden för yrkande på rättelse är 4.7 - 9.8.2023

## § 58

### Mötets laglighet och beslutförhet

Mötets lagenlighet och beslutförhet konstateras.

Enligt välfärdsområdets förvaltningsstadga (107§) ska möteskallelsen skickas fyra dagar före mötet. Inom samma tid ska det informeras om mötet på välfärdsområdets webbplats i det allmänna datanätet.

Kallelsen har skickats till ledamöterna 31.5.2023 och samtidigt publicerats på Östra Nylands välfärdsområdes webbplats.

### Beslutsförslag

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

### Beslut

Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige förrättade namnupprop för välfärdsområdesfullmäktiges sammanträde och konstaterade vilka ledamöter som meddelat förhinder och vilka ersättare som kallats till sammanträdet, totalt 59 ledamöter.

Välfärdsområdesfullmäktige konstaterade att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutfört.

## § 59

### Val av protokolljusterare

Val av protokolljusterare till mötet.

När protokollet är färdigt skickar sekreteraren protokollet till ordförande och de utsedda protokolljusterarna för att justeras elektroniskt.

#### **Beslutsförslag**

Områdesfullmäktige för Östra Nylands välfärdsområde väljer Marketta Mattila och Silja Metsola till mötets protokolljusterare.

#### **Beslut**

Marketta Mattila och Silja Metsola valdes till mötets protokolljusterare.

**§ 60**

**Godkännande av föredragningslistan**

De ärenden som behandlas vid områdesfullmäktiges möte har på förhand meddelats genom en möteskallelse med åtföljande föredragningslista.

Enligt 118 § i förvaltningsstadga för Östra Nylands välfärdsområde ska ärendena behandlas i den ordning som anges i föredragningslistan, om inte områdesfullmäktige beslutar något annat.

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar att godkänna föredragningslistan.

**Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

---

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 156, 11.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 61, 06.06.2023**

**§ 61**

**Anmälan om bildande av fullmäktige-grupp**

IUHVA Dno-2023-1075

**Välfärdsområdesstyrelsen, 11.05.2023, § 156**

Beredning och upplysningar: förvaltningsjurist Tomas Määttä, fornamn.  
efternamn@itauusimaa.fi

Enligt 27 § i lagen om välfärdsområden och 100 § i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde kan ledamöterna bilda fullmäktige-grupper för arbetet i välfärdsområdesfullmäktige. När en fullmäktige-grupp bildas ska detta samt gruppens namn och ordförande anmälas skriftligt till välfärdsområdesfullmäktiges ordförande. Alla ledamöter som ansluter sig till gruppen ska underteckna anmälan.

I 101 § i förvaltningsstadgan bestäms att en ledamot som vill ansluta sig till eller utträda ur en fullmäktige-grupp skriftligt ska anmäla detta till välfärdsområdesfullmäktiges ordförande. Ledamöterna i välfärdsområdesfullmäktige Anette Karlsson, Marianne Korpi och Markus Pietikäinen har 12.4.2023 skriftligt meddelat välfärdsområdesfullmäktiges ordförande att de utträder ut SDP:s fullmäktige-grupp.

Enligt 100 § i förvaltningsstadgan godkänner välfärdsområdesfullmäktige namnen på fullmäktige-grupperna. Namnet får inte vara olämpligt, och namnet på en ny fullmäktige-grupp som bildas av ledamöter som utträtt ur en fullmäktige-grupp får inte orsaka risk för förväxling.

Välfärdsområdesfullmäktiges ordförande har 2.5.2023 delgetts anmälan om bildandet av fullmäktige-gruppen För Östra Nyland välfärd. Marianne Korpi fungerar som ordförande för fullmäktige-gruppen och Markus Pietikäinen som dess vice ordförande.

Utträdet ur en välfärdsområdesfullmäktige-grupp och bildandet av en ny grupp inverkar inte på ersättarna, vilka fastställs utifrån valresultatet. Även i fortsättningen kallas ersättarna in på basis av resultatet i välfärdsområdesvalet från den grupp från vars lista den från välfärdsområdesfullmäktige-gruppen utträdda ledamoten har valts in i välfärdsområdesfullmäktige i välfärdsområdesvalet.

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen föreslår välfärdsområdesfullmäktige att fullmäktige

1. antecknar för kännedom den anmälan som inkommit till ordföranden för välfärdsområdesfullmäktige om bildandet av en fullmäktige-grupp och om dess ordförande,
2. godkänner fullmäktige-gruppens namn enligt följande:



---

Välfärdsområdesfullmäktigegruppen För Östra Nylands välfärd  
Ordförande: Marianne Korpi  
Vice ordförande: Markus Pietikäinen

**Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

---

**Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 61**

Beredning och upplysningar: förvaltningsjurist Tomas Määttä, fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesfullmäktige:

1. antecknar för kännedom den anmälan som inkommit till ordföranden för välfärdsområdesfullmäktige om bildandet av en fullmäktigegrupp och om dess ordförande och
2. godkänner fullmäktigegruppens namn enligt följande:  
Välfärdsområdesfullmäktigegruppen För Östra Nylands välfärd  
Ordförande: Marianne Korpi  
Vice ordförande: Markus Pietikäinen

**Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 162, 25.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 62, 06.06.2023**

**§ 62**

**Oy Apotti Ab:s borgensansvar**

IUHVADno-2023-1221

**Välfärdsområdesstyrelsen, 25.05.2023, § 162**

Beredning och upplysningar: Minna Sevón, fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Kommunen ska enligt 26 § i lagen om genomförande av reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet och om införande av den lagstiftning som gäller reformen (616/2021) senast 28.2.2022 ge välfärdsområdet en sammanställning över egendom, avtal, ansvar och lokaler samt anställda som överförs. Det var möjligt att komplettera sammanställningen senast 30.6.2022. Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige beslutade vid sitt sammanträde 29.3.2022 (§ 19) ta emot och anteckna för kännedom den sammanställning som Lovisa stad lagt fram. Välfärdsområdesfullmäktige bad Lovisa stad komplettera sin sammanställning, om man i det skedet kände till brister i denna. Lovisa stad har kompletterat sin sammanställning genom stadsdirektörens tjänsteinnehavarbeslut fattat 22.6.2022 (§ /2022). Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige beslutade vid sitt sammanträde 13.12.2022 (§ 9) ta emot och anteckna för kännedom Lovisa stadsdirektörs komplettering angående överföring av egendom och leasingansvar.

Lovisa stadsfullmäktige beslutade 15.4.2020 (§ 18) gå med som användare i Apottis klient- och patientdatasystemtjänst, varigenom staden blev delägare i Oy Apotti Ab med en ägarandel på 1,03 procent. De aktier i Oy Apotti Ab som varit i Lovisa stads ägo överfördes 1.1.2023 till Östra Nylands välfärdsområde. De proprieborgensförbindelser beviljade av Lovisa stad vilka hänför sig till Oy Apotti Ab:s nedan angivna lån har överförts till Östra Nylands välfärdsområde, som sedan 1.1.2023 ansvarar för dem.

Avtalets nummer	Beviljat antal	Saldo 31.12.2022	Kreditgivare	Ursprungligt borgensansvar	Borgensansvar 31.12.2022
20198/20	50 000 000	50 000 000	Kommunfinans	2 595 000,00	2 595 000,00
261906-xxxxxxx	28 000 000	28 000 000	Nordea	288 400,00	288 400,00
KYT-23489	60 000 000	60 000 000	Kommunfinans	618 000,00	618 000,00

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå välfärdsområdesfullmäktige att fullmäktige konstaterar som precisering av teknisk karaktär av de sammanställningar som tagits emot 29.3.2022 (§ 19) och 13.12.2022 (§ 9) att Östra Nylands välfärdsområde 1.1.2023 har tagit över ansvaret för de borgensansvar som överförts från Lovisa stad och som

---

hänför sig till Oy Apotti Ab:s lån från Kommunfinans avseende 2 595 000 euro, från Nordea avseende 288 400 euro och från Kommunfinans program för kommunentreprenadsbevis avseende 618 000 euro.

**Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

Ärendet justerades genast.

---

**Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 62**

Beredning och upplysningar: ekonomidirektör, Minna Sevón, fornamn.efternamn(at) itausimaa.fi

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesfullmäktige konstaterar som precisering av teknisk karaktär av de sammanställningar som tagits emot 29.3.2022 (§ 19) och 13.12.2022 (§ 9) att Östra Nylands välfärdsområde 1.1.2023 har tagit över ansvaret för de borgensansvar som överförts från Lovisa stad och som hänför sig till Oy Apotti Ab:s lån från Kommunfinans avseende 2 595 000 euro, från Nordea avseende 288 400 euro och från Kommunfinans program för kommunentreprenadsbevis avseende 618 000 euro.

**Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 163, 25.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 63, 06.06.2023**

**§ 63**

**Uudenmaan Vammaispalvelut Oy:s borgensansvar**

IUHVADno-2023-1222

**Välfärdsområdesstyrelsen, 25.05.2023, § 163**

Beredning och upplysningar: Minna Sevón, fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Östra Nylands välfärdsområde beslutade vid sitt sammanträde 13.12.2022 (§ 5) anteckna för kännedom samkommunen Etevas sammanställning och anteckna för kännedom samt godkänna de avtal som överförs från samkommunen Eteva till välfärdsområdet.

Lagen om genomförande av reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet och om införande av den lagstiftning som gäller reformen (616 /2021; herefter införelagen) trädde i kraft 1.7.2021. I 20 § 1 mom. i införelagen föreskrivs att specialomsorgsdistrikten jämte tillgångar, skulder och förbindelser ska överföras till välfärdsområdena den 1 januari 2023. Specialomsorgsdistrikten tillgångar, skulder och förbindelser ska slås ihop med det välfärdsområde som samkommunens medlemskommuner geografiskt sett hör till. Om medlemskommunerna i en samkommun hör till olika välfärdsområden ska tillgångarna, skulderna och förbindelserna delas mellan välfärdsområdena i proportion till medlemskommunernas ägarandelar, förutom ifall en överföring av tillgångar, skulder och förbindelser är av ringa betydelse med hänsyn till välfärdsområdets ekonomiska bärkraft. Välfärdsområdena får avtala om att dela tillgångar, skulder och förbindelser på annat sätt. Den sammanställning som avses i 21 och 26 § och det beslut som avses i 28 § motsvarar åtkomsthandlingar för egendomen (40 § i införelagen).

Samkommunen Etevas verksamhet har upphört 31.12.2022 i enlighet med den lagstiftning som gäller social- och hälsovårdsreformen. Det har varit nödvändigt att dela Etevas tillgångar och skulder samt att avsluta dess funktioner, eftersom samkommunens verksamhet 1.1.2023 till alla delar har överförts till sex välfärdsområden enligt 57 § i införelagen.

Uudenmaan Vammaispalvelut Oy har till 31.12.2022, ända till slutet, varit ett dotterbolag som samkommunen Eteva ägt till 100 procent. I enlighet med ägarandelen överfördes 10,13 procent av dess aktier, det vill säga 811 aktier, till Östra Nylands välfärdsområde 1.1.2023. Uudenmaan Vammaispalvelut Oy har haft samkommunen Etevas borgen för nedan beskrivna lån från Nordea, och Östra Nylands välfärdsområde har 1.1.2023 tagit över ansvaret för borgensförbindelsen.

Välfärdsområde	Adress	Bank	Lånets nummer	Kapital 31.12.2022
Östra Nyland	Öhmansgatan 2, Lovisa	Nordea	179320-xxxxxx	298 280

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå välfärdsområdesfullmäktige att fullmäktige konstaterar som precisering av teknisk karaktär av den avtalshelhet som godkänts 13.12.2022 (§ 5) och som överförts till välfärdsområdet att Östra Nylands välfärdsområde 1.1.2023 har tagit över ansvaret för det borgensansvar som överförts från samkommunen Eteva och som hänför sig till Uudenmaan Vammaispalvelut Oy:s lån från Nordea (kapital 31.12.2022: 298 280 euro).

### **Mötesbehandling**

Det antecknades i protokollet, att välfärdsområdesstyrelsens andra viceordförande Tapani Eskola anmälde jäv och avlägsnade sig från mötesrummet under behandlingen av detta ärende kl. 18.25-18.27 (samfundsjäv).

### **Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

Ärendet justerades genast.

---

## **Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 63**

Beredning och upplysningar: ekonomidirektör, Minna Sevón, fornamn.efternamn(at) itausimaa.fi

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesfullmäktige konstaterar som precisering av teknisk karaktär av den avtalshelhet som godkänts 13.12.2022 (§ 5) och som överförts till välfärdsområdet att Östra Nylands välfärdsområde 1.1.2023 har tagit över ansvaret för det borgensansvar som överförts från samkommunen Eteva och som hänför sig till Uudenmaan Vammaispalvelut Oy:s lån från Nordea (kapital 31.12.2022: 298 280 euro).

### **Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

---

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 164, 25.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 64, 06.06.2023**

**§ 64**

**Godkännande av organiseringsavtalet för HUS**

IUHVADno-2023-1073

**Välfärdsområdesstyrelsen, 25.05.2023, § 164**

Bilagor

1 Liite 1 HUS-järjestämmissopimus 2023

Beredning och upplysningar: social- och hälsovårdsdirektör Annika Immonen och ledande jurist Salla Paavilainen, förnamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Organiseringsavtalet för HUS är Nylands välfärdsområdes, Helsingfors stads och HUS-sammanslutningens gemensamma avtal, där parterna avtalar om den gemensamma arbetsfördelningen, samarbetet och samordning av verksamheten för att ordna hälso- och sjukvårdstjänster. Om avtalets innehåll, beredning och godkännande stipuleras i lagen om ordnande av social- och hälsovård och räddningsväsendet i Nyland (615 /2021, nedan Nylandslagen). Syftet med avtalet är att säkerställa att parternas arbetsfördelning, samarbete och verksamhet samordnas till den del det är nödvändigt för att trygga skötseln av parternas lagstadgade uppgifter och hälso- och sjukvårdens kostnadseffektivitet.

I enlighet med Nylandslagen ska organiseringsavtalet för HUS främja hälso- och sjukvårdens kostnadseffektivitet, produktivitet, kvalitet, patientsäkerhet, att servicekedjor och tjänstehelheter fungerar, samt förverkligandet av de språkliga rättigheterna. I arbetsfördelningen ska det också säkerställas att det vid den verksamhetsenhet som ger vård enligt avtalet finns tillräckliga ekonomiska och personalresurser samt tillräcklig kompetens. I avtalet måste man komma överens om arbetsfördelningen parterna emellan på så sätt, att kunden har rättighet till jämlik vård oberoende av hemkommun.

Ansvaret för ordnandet av social- och hälsovårdstjänster övergick från kommunerna till välfärdsområdena 1.1.2023. Enligt 48 § i lagen om genomförande av social- och hälsovårdsreformen och om införande av den lagstiftning som gäller reformen (616 /2021) måste organiseringsavtalet för HUS utarbetas före utgången av 2024. I en situation, där de nya välfärdsområdena, Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen fr.o.m. 1.1.2023 står för ordnandet av social- och hälsovårdstjänster, är det ändå motiverat att man kommer överens om arbetsfördelningen mellan arrangörerna i samband med överflyttningen av ansvaret för ordnandet. Genom detta förfarande säkerställs invånarnas rättigheter till jämlika social- och hälsovårdstjänster, samt främjas integrationen av tjänster fr.o.m. början av reformen.

Helsingfors stad ansvarar för koordineringen av beredningen av avtalet. Beredningsarbetet görs i samarbete med Helsingfors stad, Nylands välfärdsområden och HUS-sammanslutningen. En regional beredningsgrupp, där alla Nylands välfärdsområden, Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen är representerade har

grundats för samarbetet och koordineringen samt styrningen av beredningen. Ytterligare 13 temagrupper har utnämnts för färdigställandet av avtalet. Deras uppgift har varit att utarbeta avtalstexten.

Om avtalets innehåll stipuleras i Nylandslagens 9.3 §. De ovan nämnda 13 temagrupperna har producerat det nödvändiga innehållet baserat på sin expertis och organiseringsavtalet innehåller de nedan uppräknade helheterna:

1. Allmänna avtalsvillkor
2. Ledning av samarbete, styrning och beslutsfattande
3. Finansiering och ekonomi
4. Hälsan och välbefinnandet hos områdets befolkning
5. Förstärkning av primärvården och samordning av servicekedjor och -helheter inom Nyland
6. Ansvar för ordnande av den specialiserade sjukvårdens tjänster
7. Forskning, utbildning, utveckling och innovationsverksamhet
8. Bastjänster
9. Kund- och patientinformation
10. Beredningsplanering, förberedning och undantagsförhållanden
11. Egenkontroll och kvalitet
12. Ledning genom information
13. Digitala tjänster

I enlighet med Nylandslagen har Helsingfors universitet och social- och hälsovårdsministeriet hörts och ombetts om ett utlåtande. Dessutom har nationalspråksnämnderna i enlighet med 19 § i Nylandslagens 19 § och 33 § i lagen om välfärdsområden (611/2021) ombetts om ett utlåtande gällande organiseringsavtalet. Utlåtandena har beaktats under beredningen av avtalet.

Organiseringsavtalet för HUS träder i kraft efter att det har godkänts av Nylands välfärdsområdes fullmäktige, Helsingfors stadsfullmäktige och HUS-sammanslutningens stämma. Efter detta ska det godkända avtalet inlämnas till social- och hälsovårdsministeriet.

Nämnden för ordnande av tjänster kommer också att behandla ärendet vid sitt möte den 24 maj 2023.

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen föreslår för välfärdsområdets fullmäktige att den godkänner organiseringsavtalet för HUS enligt bilaga.

### **Mötesbehandling**

Föredragande kompletterade sitt beslutsförslag enligt följande:

Välfärdsområdesstyrelsen *antecknar för kännedom beslutet som nämnden för ordnande av tjänster 24.5.2023 § 52 har fattat och i vilket nämnden föreslår att avtalet godkänns samt* föreslår för välfärdsområdets fullmäktige att den godkänner organiseringsavtalet för HUS enligt bilaga.

### **Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

---

Ärendet justerades genast.

---

**Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 64**

Bilagor

- 1 Liite 1 HUS-järjestämmissopimus 2023
- 2 Bilaga 1 HUS-organiseringssavtal 2023  
meeting.printing.MeetingMinutes.Article.Attachment.restriction.prefix.personalData

Beredning och upplysningar: social- och hälsovårdsdirektör Annika Immonen och ledande jurist Salla Paavilainen, förnamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesfullmäktige godkänner organiseringsavtalet för HUS enligt bilaga.

**Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.



---

**Nationalspråksnämnden, § 21, 10.05.2023**  
**Nämnden för ordnande av tjänster, § 53, 24.05.2023**  
**Välfärdsområdesstyrelsen, § 168, 25.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 65, 06.06.2023**

**§ 65**

**Samarbetsavtal mellan tvåspråkiga välfärdsområden om svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster**

IUHVA Dno-2023-1092

**Nationalspråksnämnden, 10.05.2023, § 21**

Beredning och upplysningar: förvaltningsdirektör Camilla Söderström, camilla.soderstrom1@itauusimaa.fi

Enligt 39 § i ordnandelagen ska de tvåspråkiga välfärdsområdena ingå ett samarbetsavtal för att garantera att de svenskspråkigas språkliga rättigheter tillgodoses inom social- och hälsovården. De organisationer som omfattas av bestämmelsen är Östra Nylands välfärdsområde, Egentliga Finlands välfärdsområde (Varha), Västra Nylands välfärdsområde, Mellersta Österbottens välfärdsområde, Österbottens välfärdsområde, Kymmenedalens välfärdsområde, Vanda-Kervo välfärdsområde, Helsingfors stad och HUS -sammanslutningen.

Varha har haft ansvaret för att samordna beredningen av samarbetsavtalet. Beredningen har gjorts tillsammans med de tvåspråkiga välfärdsområdena och avtalet ska motsvara avsikten med bestämmelsen och också motsvara behoven hos de tvåspråkiga välfärdsområdena.

Samarbetsavtalet fokuserar på att man ska kunna förverkliga svenskspråkiga tjänster och svenskspråkigt expertstöd inom social- och hälsovården. Särskild uppmärksamhet ges åt de tjänster som tidigare har genomförts av Kårkulla samkommun.

I ordnandelagen stadgas att man ska avtala om arbetsfördelning och samarbete vid genomförandet av sådana tjänster på svenska, där det är nödvändigt för att se till att de språkliga rättigheterna tillgodoses utifrån hur krävande uppgiften är, hur ovanlig uppgiften är eller hur stora kostnader uppgiften medför.

Dessutom ska man i samarbetsavtalet komma överens om arbetsfördelningen och samarbetet i fråga om sådana social- och hälsovårdstjänster på svenska som det är ändamålsenligt att genomföra endast i en del av välfärdsområdena till följd av hur krävande eller ovanlig uppgiften är eller hur stora kostnader den medför.

Välfärdsområdenas gemensamma nätverk har sammanträtt under våren 2023 för att utarbeta ett gemensamt samarbetsavtal.

Statsrådet har rätt att besluta om samarbetsavtalet om välfärdsområdena inte når enighet om avtalet eller om avtalet inte täcker de tjänster som enligt författningen ska höras till avtalet. Välfärdsområdena har hört social- och hälsovårdsministeriet 3.5.2023 och avtalet kan föras vidare för beslutsfattande.

### **Beslutsförslag**

Förvaltningsdirektören:

Nationalspråksnämnden föreslår för välfärdsområdesstyrelsen och vidare för fullmäktige, att den godkänner samarbetsavtalet mellan tvåspråkiga välfärdsområden om svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster enligt bilaga.

### **Mötesbehandling**

Föredraganden tillade följande mening i beslutsförslaget: Nationalspråksnämnden fattar beslut om att som sitt utlåtande till välfärdsområdesfullmäktige avge följande: Nationalspråksnämnden anser, att det bifogade samarbetsavtalet är ändamålsenligt och föreslår att avtalet godkänns.

### **Beslut**

Nationalspråksnämnden för Östra Nylands välfärdsområde beslutade att föreslå för välfärdsområdesstyrelsen och vidare för fullmäktige, att den godkänner samarbetsavtalet mellan tvåspråkiga välfärdsområden om svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster enligt bilaga. Nationalspråksnämnden för Östra Nylands välfärdsområde fattade beslut att ännu som sitt utlåtande till välfärdsområdesfullmäktige avge följande: Nationalspråksnämnden anser, att det bifogade samarbetsavtalet är ändamålsenligt och föreslår att avtalet godkänns.

---

## **Nämnden för ordnande av tjänster, 24.05.2023, § 53**

Bilagor

- 1 Sopimusluonnos 9.5.2023
- 2 Avtalsutkast 9.5.2023

Beredning och tilläggsuppgifter:  
förvaltningsdirektör Camilla Söderström  
förvaltningsjurist Tomas Määttä  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

### **Bakgrund och lagstiftningsgrund**

I Finland finns sju tvåspråkiga välfärdsområden: Östra Nylands, Mellersta Österbottens, Kymmenedalens, Västra Nylands, Vandas och Kervos, Egentliga Finlands och Österbottens välfärdsområde. Utöver dessa är Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen tvåspråkiga.

Social- och hälsovård ska i tvåspråkiga välfärdsområdets område ordnas på både finska och svenska så att kunderna blir betjänade på det språk de väljer, antingen finska eller svenska. (lag om ordnande av social- och hälsovård 29.6.2021/612, senare ordnandelagen, 5 §)

---

Enligt ordnandelagens 39 § ska de tvåspråkiga välfärdsområdena, Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen ingå ett samarbetsavtal för att garantera att de svenskspråkigas språkliga rättigheter tillgodoses inom social- och hälsovården. I samarbetsavtalet ska det överenskommas om

- arbetsfördelningen och samarbetet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena vid genomförandet av sådana social- och hälsovårdstjänster på svenska där det är nödvändigt för att se till att de språkliga rättigheterna tillgodoses utifrån hur krävande eller ovanlig uppgiften är eller hur stora kostnader den medför;
- arbetsfördelningen och samarbetet i fråga om sådana social- och hälsovårdstjänster på svenska som det är ändamålsenligt att genomföra endast i en del av välfärdsområdena till följd av hur krävande eller ovanlig uppgiften är eller hur stora kostnader den medför;
- det expertstöd som de tvåspråkiga välfärdsområdena ger varandra vid genomförandet av tjänster på svenska.
- Samarbetsavtalet kan också gälla annan arbetsfördelning och annat samarbete.

Enligt ordnandelagens förarbete "hänför sig bestämmelsen till avvecklingen av samkommunen Kårkulla, som ansvarar för den svenskspråkiga specialomsorgen, och till säkerställandet av att den svenskspråkiga specialomsorgen kan tryggas också i fortsättningen. Syftet med bestämmelsen är dock att säkerställa ordnandet också av andra svenskspråkiga tjänster som det har förekommit problem med och som kan säkerställas genom samarbete och arbetsfördelning."

### **Förhållandet till annat samarbete och centraliserande**

Då man kommer överens om arbetsfördelning och annat samarbete gällande de svenskspråkiga tjänsterna behöver man beakta andra faktorer som berör helheten:

- Genom samarbetsavtalet kan de tvåspråkiga välfärdsområdena inte avvika från vad som i ordnandelagen eller annan lag eller med stöd av lag föreskrivs om att centralisera uppgifterna (ordnandelagens 39 § 2 moment).
- Det avtal som nu ingås ska samordnas med samarbetsavtalen för samarbetsområden för social- och hälsovården (ordnandelagens 39 § 2 moment). Tvåspråkiga välfärdsområden finns på tre samarbetsområden: Södra Finlands, Västra Finlands och Norra Finlands samarbetsområden.
- Västra Nylands välfärdsområde har getts uppgiften att stödja utvecklandet av de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänsterna i hela landet (ordnandelagens 33 §).
- Sociala områdets svenskspråkiga kompetenscenter (Ab Det finlandssvenska kompetenscentret inom det sociala området) har grundats för att utveckla sakkunskapen inom det sociala området för svenskspråkiga befolkningens behov (lag om kompetenscentrumverksamhet inom det sociala området 1 och 2 §).

### **Beredningen av avtalet**

Egentliga Finlands välfärdsområde har svarat för samordningen vid utarbetandet av samarbetsavtalet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena (ordnandelagens 39 § 3 moment).

---

År 2022 utfördes med hjälp av en utomstående aktör (Nordic Healthcare Group) en utredning där man kartlade de tvåspråkiga välfärdsområdenas behov och möjligheter att samarbeta sinsemellan i genomförandet av svenskspråkig tjänsteproduktion. Slutrapporten publicerades i november 2022. Utredningen visade att de största möjligheterna till samarbete fanns inom expertstöd, rådgivning och vissa speciellt krävande tjänster, så som inom vissa boendetjänster.

Resultaten av utredningen har kommit till nytta vid beredningen och var och en organisation har kunnat uppdatera nulägesanalysen gällande behovet av svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster inom det egna området och möjligheterna att producera sådana till andra välfärdsområden.

Parterna (de tvåspråkiga välfärdsområdena, Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen) har under början av år 2023 tillsammans berett det avtalsutkast som finns som bilaga. (BILAGA 1)

Enligt ordnandelagen ska de tvåspråkiga välfärdsområdena höra social- och hälsovårdsministeriet (SHM) innan samarbetsavtalet godkänns. Ett preliminärt muntligt hörandetillfälle angående avtalsutkastet har hållits med SHM 3.5.2023. Vid hörandetillfället framförde SHM inga betydande förändringar i avtalet.

Efter hörandetillfället har ännu gjorts smärre ändringar i avtalsutkastet och angående dessa informeras enligt överenskommelse SHM.

### **Avtalets struktur och innehåll**

Samarbetsavtalet har utarbetats som ett ramavtal, där man kommer överens om de principer, med vilka de tvåspråkiga organisationerna sinsemellan kan ingå Serviceavtal. De tvåspråkiga organisationerna kan skriftligen avtala även om att flytta organiseringsansvaret för att trygga de svenskspråkiga tjänsterna.

Som bilaga till samarbetsavtalet finns en bilaga som uppdateras, ur vilken det framgår vilka svenskspråkiga tjänster var och en avtalspart kan erbjuda varandra eller vilka tjänster var och en avtalspart har behov av att köpa av andra välfärdsområden.

Hur samarbetsavtalet förverkligas följs upp och utvärderas årligen. I avtalet kommer man överens om att bilda en nätverksgrupp bestående av representanter för alla parter, vilken sammanträder minst fyra gånger i året.

Målsättningen är, att Parterna i samarbete definierar de förfaringssätt och mätare, genom vilka avtalets och de språkliga rättigheternas förverkligande utvärderas och följs upp. Nätverksgruppens centrala uppgift är att samordna och utveckla verksamheten. Nätverksgruppen upprätthåller en uppdaterad förteckning över de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster, gällande vilka parterna har konstaterat att det finns behov av samarbete och vilka parterna erbjuder varandra.

Vidare följer varje avtalsparts nationalspråksnämnd upp hur avtalet förverkligas (välfärdsområdeslagen 33 § 4 moment).

### **Beslut om och godkännande av avtalet**

---

Enligt ordnandelagen ska samarbetsavtalet godkännas av samtliga tvåspråkiga välfärdsområdets välfärdsområdesfullmäktige. För HUS-sammanslutningens del ska samarbetsavtalet godkännas av dess högsta beslutande organ. För Helsingfors stads del ska samarbetsavtalet godkännas av dess fullmäktige.

I enlighet med välfärdsområdeslagens 33 § 4 moment har nationalspråksnämnden till uppgift att lämna utlåtande om avtalet till välfärdsområdesfullmäktige.

Om de tvåspråkiga välfärdsområdena inte når enighet om innehållet i samarbetsavtalet eller om innehållet i avtalet inte säkerställer att de svenskspråkigas språkliga rättigheter tillgodoses inom social- och hälsovården, får statsrådet besluta om innehållet i avtalet. Statsrådets beslut bereds vid social- och hälsovårdsministeriet. Statsrådets beslut om samarbetsavtalet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena förblir i kraft tills välfärdsområdena har ingått ett nytt avtal.

Nationalspråksnämnden har i sitt utlåtande givet 10.5.2023 (nationalspråksnämnden 10.5.2023, § 21) rekommenderat att avtalet godkänns

### **Beslutsförslag**

Social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster för Östra Nylands välfärdsområde föreslår för välfärdsområdesstyrelsen, att den godkänner samarbetsavtalet mellan tvåspråkiga välfärdsområden om svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster enligt bilaga.

### **Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster för Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt föreslå för välfärdsområdesstyrelsen, att den godkänner samarbetsavtalet mellan tvåspråkiga välfärdsområden om svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster enligt bilaga.

Paragrafen justerades genast.

---

## **Välfärdsområdesstyrelsen, 25.05.2023, § 168**

### **Bilagor**

- 1 Sopimusluonnos 9.5.2023
- 2 Avtalsutkast 9.5.2023

Beredning och upplysningar: förvaltningsdirektör Camilla Söderström,  
förvaltningsjurist Tomas Määttä

### **Bakgrund och lagstiftningsgrund**

I Finland finns sju tvåspråkiga välfärdsområden: Östra Nylands, Mellersta Österbottens, Kymmenedalens, Västra Nylands, Vandas och Kervos, Egentliga Finlands och Österbottens välfärdsområde. Utöver dessa är Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen tvåspråkiga.

Social- och hälsovård ska i tvåspråkiga välfärdsområdets område ordnas på både finska och svenska så att kunderna blir betjänade på det språk de väljer, antingen finska eller svenska. (lag om ordnande av social- och hälsovård 29.6.2021/612, senare ordnandelagen, 5 §)

Enligt ordnandelagens 39 § ska de tvåspråkiga välfärdsområdena, Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen ingå ett samarbetsavtal för att garantera att de svenskspråkigas språkliga rättigheter tillgodoses inom social- och hälsovården. I samarbetsavtalet ska det överenskommas om

- arbetsfördelningen och samarbetet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena vid genomförandet av sådana social- och hälsovårdstjänster på svenska där det är nödvändigt för att se till att de språkliga rättigheterna tillgodoses utifrån hur krävande eller ovanlig uppgiften är eller hur stora kostnader den medför;
- arbetsfördelningen och samarbetet i fråga om sådana social- och hälsovårdstjänster på svenska som det är ändamålsenligt att genomföra endast i en del av välfärdsområdena till följd av hur krävande eller ovanlig uppgiften är eller hur stora kostnader den medför;
- det expertstöd som de tvåspråkiga välfärdsområdena ger varandra vid genomförandet av tjänster på svenska.
- Samarbetsavtalet kan också gälla annan arbetsfördelning och annat samarbete.

Enligt ordnandelagens förarbete "hänför sig bestämmelsen till avvecklingen av samkommunen Kårkulla, som ansvarar för den svenskspråkiga specialomsorgen, och till säkerställandet av att den svenskspråkiga specialomsorgen kan tryggas också i fortsättningen. Syftet med bestämmelsen är dock att säkerställa ordnandet också av andra svenskspråkiga tjänster som det har förekommit problem med och som kan säkerställas genom samarbete och arbetsfördelning."

### **Förhållandet till annat samarbete och centraliserande**

Då man kommer överens om arbetsfördelning och annat samarbete gällande de svenskspråkiga tjänsterna behöver man beakta andra faktorer som berör helheten:

- Genom samarbetsavtalet kan de tvåspråkiga välfärdsområdena inte avvika från vad som i ordnandelagen eller annan lag eller med stöd av lag föreskrivs om att centralisera uppgifterna (ordnandelagens 39 § 2 moment).
- Det avtal som nu ingås ska samordnas med samarbetsavtalen för samarbetsområden för social- och hälsovården (ordnandelagens 39 § 2 moment). Tvåspråkiga välfärdsområden finns på tre samarbetsområden: Södra Finlands, Västra Finlands och Norra Finlands samarbetsområden.
- Västra Nylands välfärdsområde har getts uppgiften att stödja utvecklandet av de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänsterna i hela landet (ordnandelagens 33 §).
- Sociala områdets svenskspråkiga kompetenscenter (Ab Det finlandssvenska kompetenscentret inom det sociala området) har grundats för att utveckla sakkunskapen inom det sociala området för svenskspråkiga befolkningens behov (lag om kompetenscentrumverksamhet inom det sociala området 1 och 2 §).

### **Beredningen av avtalet**

---

Egentliga Finlands välfärdsområde har svarat för samordningen vid utarbetandet av samarbetsavtalet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena (ordnandelagens 39 § 3 moment).

År 2022 utfördes med hjälp av en utomstående aktör (Nordic Healthcare Group) en utredning där man kartlade de tvåspråkiga välfärdsområdenas behov och möjligheter att samarbeta sinsemellan i genomförandet av svenskspråkig tjänsteproduktion. Slutrapporten publicerades i november 2022. Utredningen visade att de största möjligheterna till samarbete fanns inom expertstöd, rådgivning och vissa speciellt krävande tjänster, så som inom vissa boendetjänster.

Resultaten av utredningen har kommit till nytta vid beredningen och var och en organisation har kunnat uppdatera nulägesanalysen gällande behovet av svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster inom det egna området och möjligheterna att producera sådana till andra välfärdsområden.

Parterna (de tvåspråkiga välfärdsområdena, Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen) har under början av år 2023 tillsammans berett det avtalsutkast som finns som bilaga. (BILAGA 1)

Enligt ordnandelagen ska de tvåspråkiga välfärdsområdena höra social- och hälsovårdsministeriet (SHM) innan samarbetsavtalet godkänns. Ett preliminärt muntligt hörandetillfälle angående avtalsutkastet har hållits med SHM 3.5.2023. Vid hörandetillfället framförde SHM inga betydande förändringar i avtalet.

Efter hörandetillfället har ännu gjorts smärre ändringar i avtalsutkastet och angående dessa informeras enligt överenskommelse SHM.

### **Avtalets struktur och innehåll**

Samarbetsavtalet har utarbetats som ett ramavtal, där man kommer överens om de principer, med vilka de tvåspråkiga organisationerna sinsemellan kan ingå Serviceavtal. De tvåspråkiga organisationerna kan skriftligen avtala även om att flytta organiseringsansvaret för att trygga de svenskspråkiga tjänsterna.

Som bilaga till samarbetsavtalet finns en bilaga som uppdateras, ur vilken det framgår vilka svenskspråkiga tjänster var och en avtalspart kan erbjuda varandra eller vilka tjänster var och en avtalspart har behov av att köpa av andra välfärdsområden.

Hur samarbetsavtalet förverkligas följs upp och utvärderas årligen. I avtalet kommer man överens om att bilda en nätverksgrupp bestående av representanter för alla parter, vilken sammanträder minst fyra gånger i året.

Målsättningen är, att Parterna i samarbete definierar de förfaringssätt och mätare, genom vilka avtalets och de språkliga rättigheternas förverkligande utvärderas och följs upp. Nätverksgruppens centrala uppgift är att samordna och utveckla verksamheten. Nätverksgruppen upprätthåller en uppdaterad förteckning över de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster, gällande vilka parterna har konstaterat att det finns behov av samarbete och vilka parterna erbjuder varandra.

Vidare följer varje avtalsparts nationalspråksnämnd upp hur avtalet förverkligas (välfärdsområdeslagen 33 § 4 moment).

### **Beslut om och godkännande av avtalet**

---

Enligt ordnandelagen ska samarbetsavtalet godkännas av samtliga tvåspråkiga välfärdsområdets välfärdsområdesfullmäktige. För HUS-sammanslutningens del ska samarbetsavtalet godkännas av dess högsta beslutande organ. För Helsingfors stads del ska samarbetsavtalet godkännas av dess fullmäktige.

I enlighet med välfärdsområdeslagens 33 § 4 moment har nationalspråksnämnden till uppgift att lämna utlåtande om avtalet till välfärdsområdesfullmäktige.

Om de tvåspråkiga välfärdsområdena inte når enighet om innehållet i samarbetsavtalet eller om innehållet i avtalet inte säkerställer att de svenskspråkigas språkliga rättigheter tillgodoses inom social- och hälsovården, får statsrådet besluta om innehållet i avtalet. Statsrådets beslut bereds vid social- och hälsovårdsministeriet. Statsrådets beslut om samarbetsavtalet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena förblir i kraft tills välfärdsområdena har ingått ett nytt avtal.

Nationalspråksnämnden har i sitt utlåtande givet 10.5.2023 (nationalspråksnämnden 10.5.2023, § 21) rekommenderat att avtalet godkänns.

Nämnden för ordnande av tjänster kommer också att behandla ärendet vid sitt möte den 24 maj 2023.

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören

Välfärdsområdesstyrelsen fattar beslut om att för välfärdsområdesfullmäktige föreslå, att välfärdsområdesfullmäktige

- godkänner det bifogade samarbetsavtalet och
- befullmäktigar välfärdsområdesdirektören att göra behövliga preciseringar i avtalet.

### **Mötesbehandling**

Föredragande kompletterade beslutsförslaget enligt följande:

Välfärdsområdesstyrelsen *antecknar för kännedom beslutet som nämnden för ordnande av tjänster 24.5.2023 § 53 har fattat och i vilket nämnden föreslår att avtalet godkänns och beslutar att föreslå för välfärdsområdesfullmäktige, att välfärdsområdesfullmäktige*

- godkänner det bifogade samarbetsavtalet och
- befullmäktigar välfärdsområdesdirektören att göra behövliga preciseringar i avtalet.

### **Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

Ärendet justerades genast.

---

## **Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 65**

Bilagor

1 Sopimusluonnos 9.5.2023



2 Avtalsutkast 9.5.2023

Beredning och upplysningar: förvaltningsdirektör Camilla Söderström, camilla.soderstrom1@itauusimaa.fi

förvaltningsjurist Tomas Määttä, fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesfullmäktige:

1. godkänner det bifogade samarbetsavtalet och
2. befullmäktigar välfärdsområdesdirektören att göra behövliga preciseringar i avtalet.

### **Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

---

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 150, 11.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 66, 06.06.2023**

**§ 66**

**Välfärdsområdesfullmäktiges mötesdagar hösten 2023**

IUHVADno-2023-956

**Välfärdsområdesstyrelsen, 11.05.2023, § 150**

Beredning och tilläggsuppgifter: förvaltningsdirektör Camilla Söderström, camilla.soderstrom1@itauusimaa.fi

Enligt 145 § i förvaltningsstadgan beslutar organen om tid och plats för sina sammanträden. Ett sammanträde hålls också när organets ordförande anser det vara påkallat eller om en majoritet av ledamöterna i organet gör en framställning till ordföranden om att ett sammanträde ska hållas för behandling av ett angivet ärende. I sådana fall bestämmer ordföranden tidpunkten för sammanträdet. Ordföranden kan av grundad anledning ställa in ett sammanträde.

Under våren 2023 har områdesstyrelsen sammanträtt varannan torsdag (udda veckor) och områdesfullmäktige ungefär en gång i månaden. Det föreslås att områdesstyrelsens möten även i fortsättningen ska hållas varannan vecka på så sätt att mötesrytmen mellan områdesstyrelsen och fullmäktige kommer fungera. Styrelsens möten börjar huvudsakligen kl. 18.00.

För junimötena föreslås att mötet under midsommarveckan (vecka 25) tidigareläggs från torsdag till tisdag. Inga möten föreslås för juli.

Det föreslås att områdesfullmäktige ska fortsätta att sammanträda en gång i månaden, på tisdagar kl. 18.00, på följande dagar: 19.9., 17.10., 14.11. och 12.12.2023.

**Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Områdesstyrelsen beslutar att styrelsen sammanträder i juni 2023 på torsdagen den 8 juni och tisdagen den 20 juni. Områdesstyrelsen beslutar även att sammanträda varannan vecka under höstsäsongen 2023 från och med torsdagen den 17 augusti 2023 (udda veckor) vid Östra Nylands räddningsverk.

Områdesstyrelsen föreslår till områdesfullmäktige att fullmäktige sammanträder på hösten 2023 på följande dagar: 19.9., 17.10., 14.11. och 12.12.2023.

**Mötesbehandling**

Föredragande tillade i beslutsförslaget ett nytt datum 29.8 vad gäller fullmäktiges sammanträden.

**Beslut**

---

Områdesstyrelsen beslutade att styrelsen sammanträder i juni 2023 på torsdagen den 8 juni och tisdagen den 20 juni. Områdesstyrelsen beslutade även att sammanträda varannan vecka under höstsäsongen 2023 från och med torsdagen den 17 augusti 2023 (udda veckor) vid Östra Nylands räddningsverk.

Områdesstyrelsen föreslår för områdesfullmäktige att fullmäktige sammanträder på hösten 2023 på följande dagar: 28.8., 19.9., 17.10., 14.11. och 12.12.2023.

---

## Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 66

Beredning och tilläggsuppgifter: förvaltningsdirektör Camilla Söderström, camilla.soderstrom1@itauusimaa.fi

### Beslutsförslag

Välfärdsområdesfullmäktige beslutar att:

1. mötesdagarna för hösten 2023 är:  
29.8., 19.9., 17.10., 14.11. samt 12.12.2023 och att möten börjar kl. 18.00,
2. välfärdsområdesstyrelsens ordförande beslutar var mötena hålls och ger behövliga anvisningar om övriga mötesarrangemang

### Mötesbehandling

Ordförandes förslag om att välfärdsområdesfullmäktige håller ett extraordinärt sammanträde 20.6.2023 via Teams, godkändes enhälligt.

### Beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutade att:

1. hålla ett sammanträde 20.6 samt att mötesdagarna för hösten 2023 är:  
29.8., 19.9., 17.10., 14.11. samt 12.12.2023 och att möten börjar kl. 18.00,
2. välfärdsområdesfullmäktiges ordförande beslutar var mötena hålls och ger behövliga anvisningar om övriga mötesarrangemang.

---

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 104,30.03.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 41,02.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 67, 06.06.2023**

**§ 67**

**Beviljande av avsked från medlemskapet i revisionsnämnden till Johanna Knoop och val av en ny medlem till nämnden**

IUHVADno-2023-694

**Välfärdsområdesstyrelsen, 30.03.2023, § 104**

Beredning och upplysningar: förvaltningsjurist Tomas Määttä, tomas.maatta@itauusimaa.fi

Johanna Knoop har 13.3.2023 skickat ett e-postmeddelande till Östra Nylands välfärdsområde och bett att få avgå från förtroendeuppdraget som medlem i revisionsnämnden på grund av personliga skäl. Enligt 75 § i lagen om välfärdsområden (611/2021) kan den som har giltiga skäl kan avgå från ett förtroendeuppdrag. Det organ som utsett den förtroendevalda beslutar om beviljande av avsked.

Enligt Östra Nylands välfärdsområdes förvaltningsstadga har revisionsnämnden tretton (13) ledamöter, och bland dem väljer välfärdsområdesfullmäktige en (1) ordförande och en (1) vice ordförande för nämnden. Ordföranden och vice ordföranden ska vara ledamöter i välfärdsområdesfullmäktige. Varje ledamot har en personlig ersättare.

Enligt 80§ i lagen om välfärdsområden (611/2021) är följande personer inte valbara till revisionsnämnden:

- en ledamot i välfärdsområdesstyrelsen,
- den som enligt 28§ 2 och 3 mom. i förvaltningslagen är närstående till en ledamot i välfärdsområdesstyrelsen eller till välfärdsområdesdirektören,
- den som är anställd hos välfärdsområdet eller den som är anställd hos eller verkställande direktör för en sammanslutning eller stiftelse där välfärdsområdet har bestämmande inflytande eller den som har en därmed jämförbar ställning i en sådan sammanslutning eller stiftelse,
- den som inte är valbar till välfärdsområdesstyrelsen.

Vid tillsättandet av nämnden ska beaktas 4a§ i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (609 /1986), enligt vilken kvinnor och män ska vara representerade till minst 40 procent vardera i välfärdsområdets organ, med undantag för fullmäktige. Vid tillsättandet av organet ska beaktas lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (609/1986), enligt vilken kvinnor och män ska vara representerade till minst 40 % vardera i välfärdsområdets organ, med undantag för fullmäktige (4 a §).

Revisionsnämndens sammansättning för mandattiden 2022-2025:

Medlem	Ersättare
Ordförande Silja Metsola Saml. + KD	Kari Jahnsson Saml. + KD
Vice ordförande Anna-Mari ELoranta SDP	Tero Aaltonen VF

---

Hannu Ollikainen SFP	Martin Segerstråle SFP
Petra Paakkanen SFP	Malin Havila SFP
Johan Söderberg SFP	Björn Sundqvist SFP
Ari Oksanen Saml. + KD	Hannele Luukkainen Saml. + KD
Tiina Sinkkonen Saml. + KD	Pirkko Parjanen Saml. + KD
Minna Tirkkonen SDP	Auli Lehto-Tähtinen SDP
Marko Piirainen SDP	Mikko Valtonen SDP
Timo Raivio Gröna	Harri Lehtonen Gröna
Ilkka Sillanpää Sannf.	Kari Pauloaho Sannf.
Sonja Hällfors Cent.	Lenita Niemelä Cent.
Johanna Knoop RN	Sandra Riipi RN

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att Johanna Knoop

1. beviljas avsked från uppdraget som medlem i revisionsnämnden och
2. fullmäktige väljer en ny medlem till nämnden för den återstående mandattiden.

### **Beslut**

Beslutförslaget godkändes enhälligt.

---

## **Välfärdsområdesfullmäktige, 02.05.2023, § 41**

Beredning och tilläggsinformation:

förvaltningsjurist Tomas Määttä, tomas.maatta@itauusimaa.fi

### **Beslutsförslag**

Områdesfullmäktige för Östra Nylands välfärdsområde beslutar att

1. bevilja Johanna Knoop avsked från uppdraget som medlem i revisionsnämnden och
2. välja en ny medlem till nämnden för den återstående mandattiden.

### **Mötesbehandling**

Fullmäktigeledamot Maria von Flittner föreslog att ärendet bordläggs.

Ordförande frågade fullmäktige om man enhälligt kan godkänna bordläggningen.  
Ordförande konstaterade, att man har enhälligt godkänt bordläggningen.

### **Beslut**

Välfärdsområdesfullmäktige beslutade att bordlägga ärendet.

---

## Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 67

Beredning och tilläggsinformation: förvaltningsjurist Tomas Määttä, tomas.maatta@itauusimaa.fi

### Beslutsförslag

Områdesfullmäktige för Östra Nylands välfärdsområde beslutar att:

1. bevilja Johanna Knoop avsked från uppdraget som medlem i revisionsnämnden och
2. välja en ny medlem till nämnden för den återstående mandattiden.

### Mötesbehandling

Fullmäktigeledamot Maria von Flittner föreslog understödd av ledamot Tiina Sinkkonen att ärendet bordläggs.

Ordförande frågade fullmäktige om man enhälligt kan godkänna bordläggningen. Ordförande konstaterade, att man har enhälligt godkänt bordläggningen.

### Beslut

Välfärdsområdesfullmäktige beslutade att bordlägga ärendet.

---

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 131, 13.04.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 43, 02.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 68, 06.06.2023**

**§ 68**

**Beviljande av avsked från medlemskapet i revisionsnämnden till Anna-Mari Eloranta och val av en ny medlem samt vice ordförande för nämnden**

IUHVADno-2023-892

**Välfärdsområdesstyrelsen, 13.04.2023, § 131**

Beredninga och upplysningar:  
förvaltningsjurist Tomas Määttä, förnamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Välfärdsområdesfullmäktige (4.4.2023, § 27) valde Anna-Mari Eloranta (sd) till ordinarie medlem samt vice ordförande i nämnden för ordnande av tjänster. Hon har därför anhållit om avsked från sitt uppdrag som medlem i revisionsnämnden.

Enligt 75 § i lagen om välfärdsområden (611/2021) kan den som har giltiga skäl kan avgå från ett förtroendeuppdrag. Det organ som utsett den förtroendevalda beslutar om beviljande av avsked.

Enligt Östra Nylands välfärdsområdes förvaltningsstadga har revisionsnämnden tretton (13) ledamöter, och bland dem väljer välfärdsområdesfullmäktige en (1) ordförande och en (1) vice ordförande för nämnden. Ordföranden och vice ordföranden ska vara ledamöter i välfärdsområdesfullmäktige. Varje ledamot har en personlig ersättare.

Enligt 80§ i lagen om välfärdsområden (611/2021) är följande personer inte valbara till revisionsnämnden:

- en ledamot i välfärdsområdesstyrelsen,
- den som enligt 28§ 2 och 3 mom. i förvaltningslagen är närstående till en ledamot i välfärdsområdesstyrelsen eller till välfärdsområdesdirektören,
- den som är anställd hos välfärdsområdet eller den som är anställd hos eller verkställande direktör för en sammanslutning eller stiftelse där välfärdsområdet har bestämmande inflytande eller den som har en därmed jämförbar ställning i en sådan sammanslutning eller stiftelse,
- den som inte är valbar till välfärdsområdesstyrelsen.

Vid tillsättandet av nämnden ska beaktas 4a§ i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (609 /1986), enligt vilken kvinnor och män ska vara representerade till minst 40 procent vardera i välfärdsområdets organ, med undantag för fullmäktige. Vid tillsättandet av organet ska beaktas lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (609 /1986), enligt vilken kvinnor och män ska vara representerade till minst 40 % vardera i välfärdsområdets organ, med undantag för fullmäktige (4 a §).

Revisionsnämndens sammansättning för mandattiden 2022-2025:

---

### Medlem

Ordförande Silja Metsola SAML+KD  
vice ordförande Anna-Mari Eloranta SDP  
Hannu Ollikainen SFP  
Petra Paakkanen SFP  
Johan Söderberg SFP  
Ari Oksanen SAML+KD  
Tiina Sinkkonen SAML+KD  
Minna Tirkkonen SDP  
Marko Piirainen SDP  
Timo Raivio GRÖNA  
Ilkka Sillanpää SANNF  
Sonja Hällfors C  
Johanna Knoop RN

### Ersättare

Kari Jahnsson SAML+KD  
Tero Aaltonen VF  
Martin Segerstråle SFP  
Malin Havila SFP  
Björn Sundqvist SFP  
Hannele Luukkainen SAML+KD  
Pirkko Parjanen SAML+KD  
Auli Lehto-Tähtinen SDP  
Mikko Valtonen SDP  
Harri Lehtonen GRÖNA  
Kari Pauloaho SANNF  
Lenita Niemelä C  
Sandra Riipi RN

### Beslutsförslag

Beslutsförslag, välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att

1. Anna-Mari Eloranta beviljas avsked från uppdraget som medlem i revisionsnämnden,
2. fullmäktige väljer en ny medlem till nämnden för den återstående mandattiden och
3. fullmäktige väljer en ny vice ordförande för nämnden.

### Beslut

Beslutades enligt beslutsförslaget.

---

### Välfärdsområdesfullmäktige, 02.05.2023, § 43

Beredninga och upplysningar:

förvaltningsjurist Tomas Määttä, förnamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

### Beslutsförslag

Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige beslutar att:

1. Anna-Mari Eloranta beviljas avsked från uppdraget som medlem i revisionsnämnden,
2. välja en ny medlem till nämnden för den återstående mandattiden och
3. välja en ny vice ordförande för nämnden.

### Mötesbehandling

Fullmäktigeledamot Arja Isotalo föreslog att ärendet bordläggs.



---

Ordförande frågade fullmäktige om man enhälligt kan godkänna bordläggningen. Ordförande konstaterade, att man har enhälligt godkänt bordläggningen.

**Beslut**

Välfärdsområdesfullmäktige beslutade att bordlägga ärendet.

---

**Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 68**

Beredninga och upplysningar: förvaltningsjurist Tomas Määttä, förnamn.efternamn(at) itausimaa.fi

**Beslutsförslag**

Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige beslutar att:

1. Anna-Mari Eloranta beviljas avsked från uppdraget som medlem i revisionsnämnden,
2. välja en ny medlem till nämnden för den återstående mandattiden och
3. välja en ny vice ordförande för nämnden.

**Mötesbehandling**

2. viceordförande Arja Isotalos förslag till ny ledamot godkändes enhälligt.

**Beslut**

Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige beslutade att:

1. Anna-Mari Eloranta beviljas avsked från uppdraget som medlem i revisionsnämnden,
2. välja Johanna Aaltonen till ny medlem till nämnden för den återstående mandattiden och
3. välja Johanna Aaltonen till ny vice ordförande för nämnden.

---

**Välfärdsområdesstyrelsen, § 132, 13.04.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 44, 02.05.2023**  
**Välfärdsområdesfullmäktige, § 69, 06.06.2023**

**§ 69**

**Val av en ny ersättare i välfärdsområdesstyrelsen**

IUHVADno-2023-893

**Välfärdsområdesstyrelsen, 13.04.2023, § 132**

Beredning och ytterligare information: förvaltningsjurist Tomas Määttä, förnamn. efternamn(at)itauusimaa.fi

Välfärdsområdesfullmäktige (4.4.2023, § 28) valde Arja Isotalo (sd.) till välfärdsområdesfullmäktiges 2:a vice ordförande och hon har därför anhållit om avsked från sitt uppdrag som ersättare i områdesstyrelsen. Till områdesstyrelsen bör väljas en ny ersättare.

Enligt 78§ i lagen om välfärdsområden kan man inte välja en sådan person i välfärdsområdesstyrelsen - som är anställd hos välfärdsområdet och lyder direkt under välfärdsområdesstyrelsen

- som i en uppgift jämförbar med uppgifter ovan är anställd hos en sammanslutning eller stiftelse där välfärdsområdet har bestämmande inflytande
- som är föredragande i en nämnd eller annars svarar för beredningen av ärenden som kommer att behandlas av välfärdsområdesstyrelsen
- som är ledamot i styrelsen eller i ett därmed jämförbart organ eller i en ledande och ansvarsfull uppgift eller i en därmed jämförbar ställning i en affärsdrivande sammanslutning eller stiftelse, om det är fråga om en sådan sammanslutning som kan ha väsentlig nytta eller lida väsentlig skada av hur de ärenden avgörs som normalt behandlas i välfärdsområdesstyrelsen.

Vid tillsättandet av välfärdsområdesstyrelsen ska beaktas 4 a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (906/1986), enligt vilken kvinnor och män ska vara representerade till minst 40 procent vardera i välfärdsområdets organ, med undantag för fullmäktige.

Välfärdsområdesstyrelsen för mandattiden 2022-2025:

LEDAMOT	ERSÄTTARE
Mikaela Nylander SFP, ordförande	Petra Lind SFP
Riku Honkasalo SAML+KD, 1:a viceordförande	Jere Riikonen SAML+KD
Tapani Eskola SDP, 2:a viceordförande	Pertti Lohenoja SDP
Otto Andersson SFP	Mikael Karlsson SFP
Pia Nurme SAML+KD	Jeanette Broman SAML+KD
Jenna Perokorpi SDP	Arja Isotalo SDP
Bernhard Edgren SFP	Benny Engård SFP
Arto Kujala SAML+KD	Tuomo Repo SAML+KD
Kaj Lindqvist SFP	Fred Henriksson SFP
Kevin Servin SANNF	Matti Jäppilä SANNF

---

Marketta Mattila GRÖNA  
Marika Railila SFP  
Marja Manninen-Ollberg SAML+KD  
Patrik Björkman SFP  
Kristian Forsman C

Lilli Kahri GRÖNA  
Frida Sigfrids SFP  
Mia Myllys SAML+KD  
Tove Munkberg SFP  
Heikki Junes C

### **Beslutsförslag**

Beslutsförslag, välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar föreslå för områdesfullmäktige att

1. Arja Isotalo beviljas avsked från uppdraget som ersättare i områdesstyrelsen och
2. fullmäktige väljer en ny ersättare till styrelsen för den återstående mandattiden.

### **Beslut**

Beslutades enligt beslutsförslaget.

---

### **Välfärdsområdesfullmäktige, 02.05.2023, § 44**

Beredning och ytterligare information:

förvaltningsjurist Tomas Määttä, förnamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

### **Beslutsförslag**

Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige beslutar att:

1. Arja Isotalo beviljas avsked från uppdraget som ersättare i områdesstyrelsen och
2. välja en ny ersättare till styrelsen för den återstående mandattiden

### **Mötesbehandling**

Fullmäktigeledamot Jenna Perokorpi föreslog att ärendet bordläggs.

Ordförande frågade fullmäktige om man enhälligt kan godkänna bordläggningen.

Ordförande konstaterade, att man har enhälligt godkänt bordläggningen.

### **Beslut**

Välfärdsområdesfullmäktige beslutade att bordlägga ärendet.

---

### **Välfärdsområdesfullmäktige, 06.06.2023, § 69**

Beredning och ytterligare information: förvaltningsjurist Tomas Määttä, förnamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

### **Beslutsförslag**

Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige beslutar att:

1. Arja Isotalo beviljas avsked från uppdraget som ersättare i områdesstyrelsen och
2. välja en ny ersättare till styrelsen för den återstående mandattiden

### **Mötesbehandling**

Ledamot Janne Turunens förslag till ny ersättare godkändes enhälligt.

### **Beslut**

Östra Nylands välfärdsområdesfullmäktige beslutade att:

1. Arja Isotalo beviljas avsked från uppdraget som ersättare i områdesstyrelsen och
2. välja Leena Sorjonen till ny ersättare till styrelsen för den återstående mandattiden

## § 70

### Motioner från fullmäktigelademöter

Enligt förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde har fullmäktigegrupperna och fullmäktigedamöterna rätt att väcka skriftliga motioner i frågor som gäller välfärdsområdets verksamhet och förvaltning. Motionerna lämnas in till ordföranden skriftligt eller elektroniskt.

Enligt 138 § i förvaltningsstadgan skall motionen remitteras till välfärdsområdesstyrelsen för beredning. Välfärdsområdesfullmäktige kan besluta att en remissdebatt ska föras om beredningen av det ärende som avses i motionen.

Ordföranden konstaterar de motioner som avses i 138 § i förvaltningsstadgan.

### Beslutsförslag

Välfärdsområdesfullmäktige antecknar ledamöternas motioner för kännedom och remitterar dem till välfärdsområdesstyrelsen för beredning.

### Beslut

Välfärdsområdesfullmäktige antecknade för kännedom, att inga motioner lämnades in.

**§ 71**

**Aktuella ärenden**

Medlemmar i Östra Nylands välfärdsområdes områdesfullmäktige informeras om aktuella ärenden.

**Beslutsförslag**

Antecknas för kännedom.

**Beslut**

Antecknades för kännedom.

**Besvärsförbud**

§58, §59, §60, §66, §67, §70, §71

**Besvärsförbud**

Besvärsförbud, fullmäktige

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt 141 § i lagen om välfärdsområden, begäran om omprövning inte framställas eller välfärdsområdesbesvär anföras över beslutet.

---

## Välfärdsområdesbesvär

§61, §62, §63, §64, §65, §68, §69

## Välfärdsområdesbesvär

### Besvärсанvisning (Välfärdsområdesbesvär)

Ändring kan sökas skriftligt genom välfärdsområdesbesvär.

### Besvärstid

Välfärdsområdesbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet. Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje (3) dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas. En medlemskommun och en kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet. Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

### Besvärgrunder

Välfärdsområdesbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller
- beslutet annars strider mot lag

Den som anför besvär ska presentera besvärgrunderna innan besvärstiden löper ut.

### Besvärsmyndighet

Helsingfors förvaltningsdomstol Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors

helsinki.hao(at)oikeus.fi

Obs, när du skickar e-post, ersätt at med @.

Besvär kan också anföras hos förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

### Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form. I besvären ska följande anges:

1. det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet),
2. till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena),
3. grunderna för yrkandena,
4. vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.



I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål. I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (processadress). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

1. det överklagade beslutet med besvärsanvisning,
2. utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

### **Rättegångsavgift**

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos: E-postadressen: kirjaamo(at)itauusimaa.fi

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00-15.00